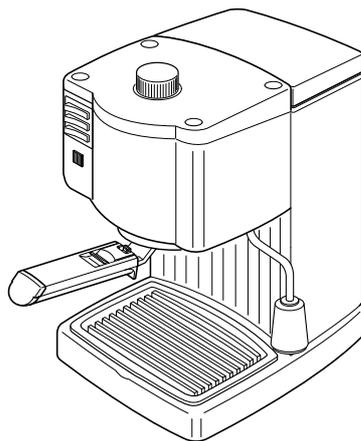


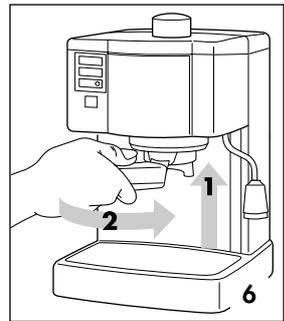
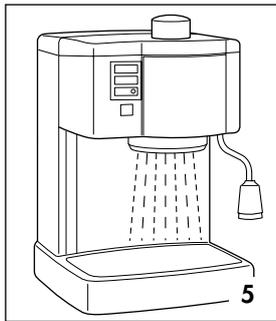
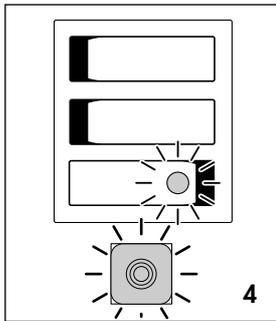
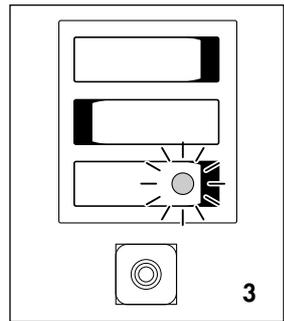
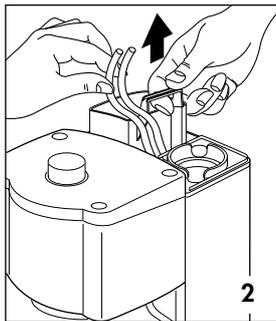
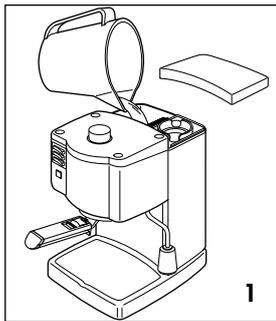
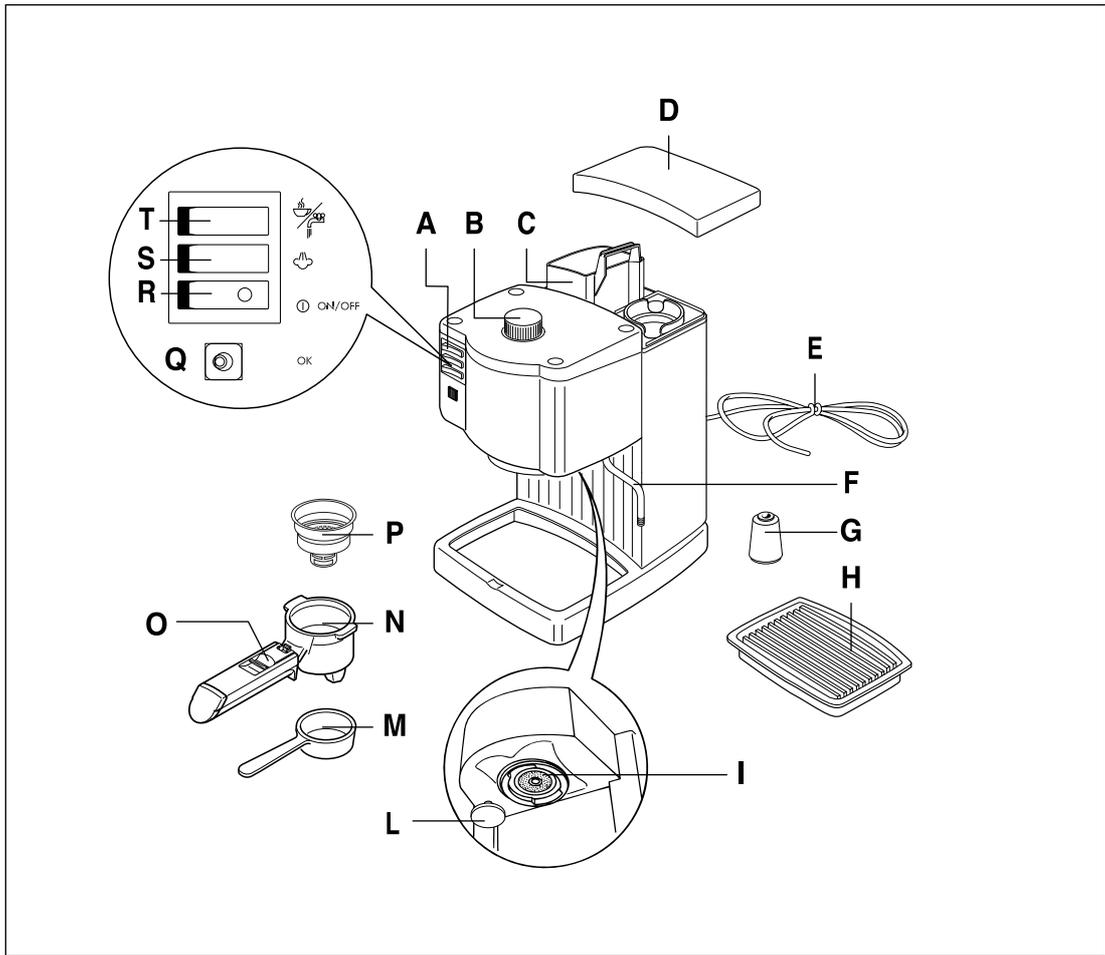
MACCHINA DA CAFFÉ

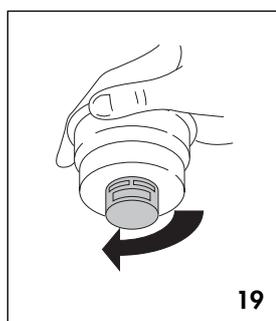
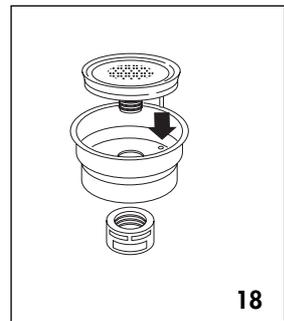
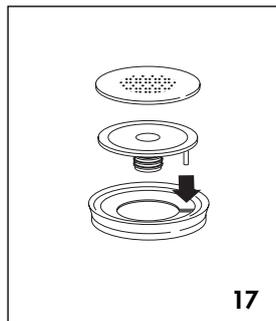
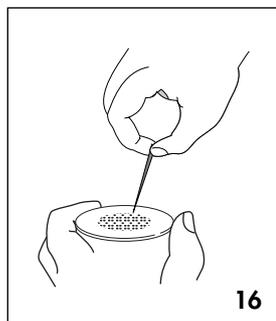
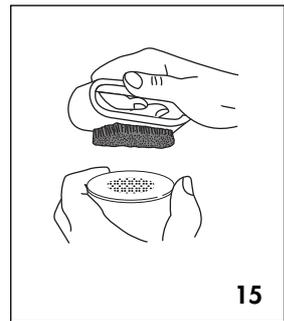
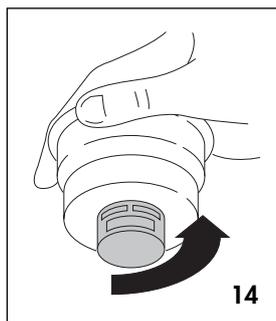
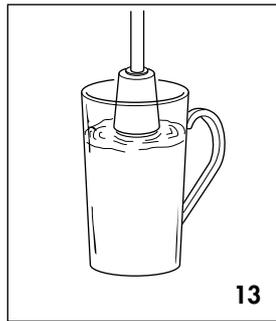
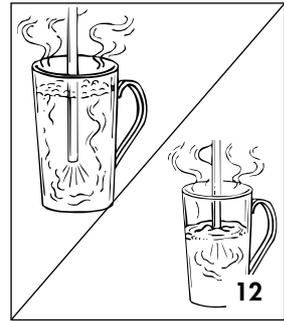
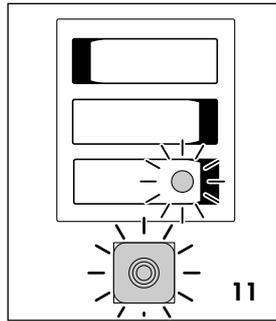
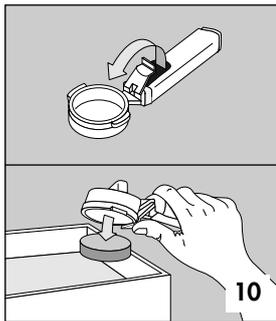
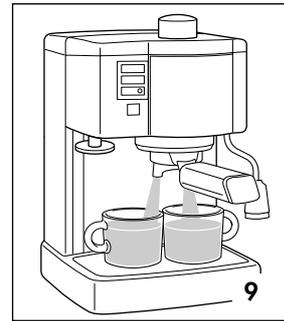
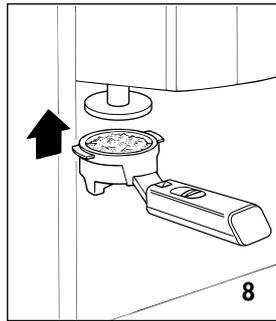
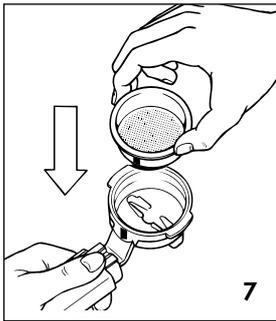


De'Longhi

De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

Istruzioni per l'uso





Leggere con attenzione questo libretto istruzioni prima di installare ed usare l'apparecchio. Solo così potrete ottenere i migliori risultati e la massima sicurezza d'uso.

AVVERTENZA DI SICUREZZA

- Questa macchina è costruita per "fare il caffè espresso" e per "riscaldare bevande": fate attenzione a non scottarvi con getti d'acqua o di vapore o con un uso improprio della stessa.
- Non toccare mai parti calde.
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Quest'apparecchio deve essere impiegato solo per uso domestico. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone (anche bambini) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite da un responsabile della loro incolumità. Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per eventuali riparazioni, rivolgersi solamente ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato dal costruttore e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Il cavo d'alimentazione di quest'apparecchio non deve essere mai sostituito dall'utente in quanto la sostituzione richiede l'impiego d'utensili speciali. In caso di danneggiamento del cavo, o per la sua sostituzione, rivolgersi

esclusivamente ad un Centro d'Assistenza autorizzato dal costruttore in modo da prevenire ogni rischio.

- I materiali e gli oggetti destinati al contatto con prodotti alimentari sono conformi alle prescrizioni del regolamento Europeo 1935/2004.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC e del Decreto Legislativo n. 151 del 25 Luglio 2005.



Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse.

Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

INSTALLAZIONE

- Posizionare l'apparecchio sopra un piano di lavoro lontano da rubinetti dell'acqua e lavelli.
- Verificare che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati dell'apparecchio. Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente avente una portata minima di 10 A e dotata d'efficiente messa a terra. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali incidenti causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adatto, da personale qualificato. In caso di danneggiamento del cavo, per la sostituzione, rivolgersi esclusivamente ad un Centro di Assistenza autorizzato dal costruttore essendo necessario un utensile speciale.
- Non installare mai la macchina in un ambiente che può raggiungere una temperatura inferiore o uguale a 0°C (se l'acqua si ghiaccia, l'apparecchio può danneggiarsi).

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

La seguente terminologia sarà continuamente usata nelle pagine successive.

- A** Pannello dei comandi
- B** Manopola vapore
- C** Serbatoio acqua (in alcuni modelli, estraibile)
- D** Coperchio
- E** Cavo d'alimentazione
- F** Tubo erogazione vapore e acqua calda
- G** Cappuccinatore (in alcuni modelli)
- H** Vassoio raccogli gocce
- I** Doccia caldaia
- L** Pestello (in alcuni modelli)
- M** Misurino / pestello
- N** Portafiltro
- O** Levetta blocca filtro
- P** Filtro con montacrema
- Q** Lampada spia "OK"
- R** Interruttore "acceso/spento" con spia luminosa
- S** Interruttore vapore
- T** Interruttore erogazione caffè e acqua

PRIMO UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Aprire l'imballo ed estrarre la busta contenente gli accessori. Quando l'apparecchio è nuovo, lavare con acqua saponata tiepida e poi risciacquare accuratamente, i seguenti accessori: portafiltro, misurino, filtro con montacrema. I circuiti interni dell'apparecchio devono essere risciacquati come indicato successivamente.

Riempire il serbatoio

Sollevarlo il coperchio e versare acqua fresca nel serbatoio (fig. 1). Nei modelli con serbatoio estraibile, il serbatoio può essere estratto tirandolo verso l'alto (fig. 2), per facilitarne il riempimento. Reinserrarlo nella macchina prestando attenzione ad immergere i tubi di pescaggio nell'acqua.

Risciacquo dei circuiti interni

- a) Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, tenendo presente le norme di sicurezza precedentemente indicate.
- b) Premere il pulsante ON/OFF (**R**) ed il pulsante erogazione caffè (**T**). La spia ON/OFF si accende (fig. 3). La pompa inizia a "caricare acqua". Attendere finché l'acqua esce dalla doccia caldaia, quindi interrompere l'erogazione ripremendo il pulsante erogazione

caffè. Dopo circa 2 minuti, la spia "OK" si accende (fig. 4) per indicare che l'acqua in caldaia ha raggiunto la temperatura corretta.

- c) Premere l'interruttore erogazione caffè per altri 10-15 secondi, facendo uscire l'acqua dalla doccia caldaia (fig. 5), quindi ripremere il pulsante per interrompere l'erogazione.
- d) Per effettuare un pre-lavaggio completo dei circuiti interni dell'apparecchio, eseguire questa procedura almeno 5 o 6 volte.

Dopo questa procedura, l'apparecchio è pronto per il normale funzionamento.

Agganciare il portafiltro alla macchina

Per agganciare il portafiltro alla macchina, porre il portafiltro sotto la doccia caldaia (fig. 6), quindi premere verso l'alto e ruotarlo con decisione verso destra.

COME PREPARARE L'ESPRESSO

- Utilizzare sempre acqua fresca e mantenere sempre pulito il serbatoio.
- Prima di erogare il caffè, attendere sempre l'accensione della spia OK: questo indica che l'acqua in caldaia ha raggiunto la temperatura ideale per la preparazione del caffè.
- Le tazze, il portafiltro ed il filtro dovrebbero essere preriscaldati prima di preparare il caffè. Questi accessori possono essere riscaldati sotto l'acqua calda del rubinetto, oppure seguendo le indicazioni riportate di seguito:
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF (**R**).
- Mettere il filtro con montacrema nella cassetta portafiltro, assicurandosi che l'aletta sia correttamente inserita nell'apposita sede come indicato in fig. 7 ed agganciare la cassetta portafiltro all'apparecchio in modo che si riscaldi.
- Attendere l'accensione della spia OK, premere l'interruttore erogazione caffè (**T**) e lasciare che l'acqua calda riscaldi gli accessori.
- Spegnere l'interruttore erogazione caffè, rimuovere ed asciugare il portafiltro, il filtro e le tazze per il caffè.

Questa operazione (erogazione di acqua calda senza caffè in polvere nel filtro) è da effettuare anche quando si desidera preparare caffè dopo aver utilizzato la funzione vapore.

In questo caso il funzionamento "a vuoto" riporta alla temperatura ideale l'acqua della caldaia.

Per ottenere caffè buono, si raccomanda l'utilizzo di caffè ben tostato e di buona qualità.

Preparazione

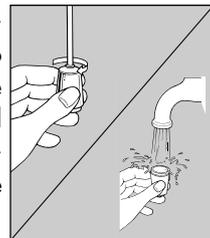
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF e attendere l'accensione della spia OK.
- Alcune gocce d'acqua potrebbero cadere dalla doccia caldaia: questo è normale e non costituisce difetto dell'apparecchio.
- Inserire il filtro (fig. 7).
- Se si vuole preparare un solo caffè, inserire il filtro nel portafiltro e riempirlo con 1 misurino raso di caffè macinato, circa 7 grammi. Se si desidera, invece, preparare due caffè espresso riempire il filtro con due misurini scarsi di caffè macinato (circa 6+6 grammi). Riempire il filtro a piccole dosi, distribuendo uniformemente il caffè e premendolo leggermente.
- Nelle macchine con pressino incorporato, la pressatura può essere eseguita utilizzando il pressino posto vicino alla doccia caldaia (fig. 8): in questo modo la pressatura sarà più uniforme e il caffè risulterà migliore. Togliere eventuali eccedenze di caffè dal bordo del filtro.
- Agganciare il portafiltro alla macchina come descritto precedentemente.
- Mettere la tazza preriscaldata (o le tazze) sul vassoio poggiatezze, sotto i beccucci del portafiltro. Quando la spia OK si accende, premere l'interruttore erogazione caffè e interrompere quando la quantità di caffè desiderata è stata raggiunta (circa 20-30 secondi) (fig. 9).
- Per sganciare il portafiltro, attendere qualche secondo e poi ruotare l'impugnatura da destra a sinistra.
- Per eliminare il caffè usato, tenere il filtro bloccato con l'apposita levetta incorporata nell'impugnatura e far uscire il caffè battendo il portafiltro capovolto (fig. 10).
- Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per lungo tempo, spegnerlo e svuotare il serbatoio acqua: al successivo utilizzo, effettuare un risciacquo dei circuiti interni come indicato precedentemente.

COME PREPARARE IL CAPPUCCINO

- Utilizzare un recipiente in metallo, preferibilmente alto e di diametro piccolo. Rimpirlo per 1/3 della sua capacità, per evitare che trabocchi.
- Accendere l'apparecchio premendo il tasto ON/OFF.
- Premere il pulsante vapore. Dopo circa 3 minuti, la spia OK si accende, indicando che l'apparecchio è pronto per fare vapore (fig. 11).
- Importante! Alcune gocce d'acqua potrebbero cadere dalla doccia caldaia: questo è normale, ma fate attenzione a non scottarvi.
- Immergere il tubo vapore nel latte (fig. 12) e ruotare la manopola vapore in senso antiorario. Ruotando la manopola vapore, si cambia la quantità di vapore erogata.
- Abbassare il contenitore metallico in modo che il tubo erogazione vapore sfiori la superficie del latte e dare brevi colpi di vapore (fig. 12).
- Se l'apparecchio è dotato di cappuccinatore, immergerlo nel latte fino al livello indicato nel cappuccinatore stesso (fig. 13).

Il primo vapore erogato è misto ad acqua: per ottenere vapore "secco", ruotare la manopola vapore e attendere alcuni secondi.

- Il cappuccinatore va svitato e risciacquato dopo ogni utilizzo, per evitare che il latte si incrosti sul tubo. Ogni tanto, utilizzare uno spillo per pulire i fori del cappuccinatore.



EROGARE VAPORE

- L'erogazione vapore è utile per riscaldare liquidi.
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF.
 - Premere il pulsante vapore. Dopo alcuni minuti, la spia OK si accende ad indicare che l'acqua è alla temperatura ideale per produrre vapore.
 - Immergere il tubo vapore sul fondo del liquido e ruotare in senso antiorario la manopola vapore fino ad ottenere la quantità di vapore desiderata.

Quando il liquido è stato sufficientemente riscaldato, chiudere la manopola vapore e spegnere l'interruttore vapore.

EROGARE ACQUA CALDA

- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore ON/OFF e attendere l'accensione della spia OK.
- Mettere un bicchiere o una tazza sotto la doccia caldaia.
- Premere l'interruttore erogazione e contemporaneamente ruotare la manopola vapore.
- L'acqua calda verrà erogata dal tubo vapore. Quando è in quantità sufficiente, richiudere la manopola vapore e interrompere l'erogazione chiudendo la manopola vapore e premendo l'interruttore erogazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Ogni 300 caffè circa, o quando il caffè esce dal portafiltro, pulire il portafiltro ed il filtro come segue:

- Rimuovere il filtro dal portafiltro.
- Svitare il tappo del dispositivo montacrema (fig. 14) nel verso indicato dalla freccia sul tappo stesso.
- Sfilare il dispositivo montacrema dal contenitore spingendolo dalla parte del tappo.
- Togliere la guarnizione.
- Risciacquare tutti i componenti e pulire accuratamente il filtro metallico con acqua calda strofinando con uno spazzolino (fig. 15).
Controllare che i forellini del filtro metallico non siano ostruiti altrimenti pulirli con l'aiuto di uno spillo (vedi fig. 16).
- Rimontare il filtro e la guarnizione sul disco in plastica come indicato in figura 17.
Fare attenzione ad inserire il piolo del disco in plastica dentro il foro della guarnizione indicato dalla freccia in fig.17.
- Reinserire l'assieme ottenuto nel contenitore in acciaio per il filtro (fig. 18), assicurandosi che il piolo sia inserito nel foro del supporto stesso (vedere freccia fig. 18).
- Infine avvitare il tappo. (fig. 19).

La garanzia non è valida se la pulizia sopra descritta non è regolarmente eseguita.

PULIZIA DELLA DOCCIA CALDAIA

Ogni 300 caffè circa, è necessario pulire la doccia della caldaia espresso nel seguente modo:

- Assicurarsi che la macchina da caffè non sia calda e la spina sia disinserita;
- Con l'aiuto di un cacciavite, svitare la vite che fissa la doccia della caldaia espresso
- Pulire la doccia accuratamente con acqua calda strofinando con uno spazzolino. Controllare che i forellini non siano ostruiti, altrimenti pulirli con l'aiuto di uno spillo.

La garanzia non è valida se la pulizia sopra descritta non è regolarmente eseguita.

ALTRE PULIZIE

1. Per la pulizia della macchina non usare solventi o detersivi abrasivi. Sarà sufficiente un panno umido e morbido.
2. Estrarre la vaschetta raccogli gocce, svuotarla e lavarla periodicamente.
3. Pulire il serbatoio acqua per l'espresso.

ATTENZIONE: durante la pulizia, non immergere mai la macchina nell'acqua: è un apparecchio elettrico.

DECALCIFICAZIONE

E' consigliabile procedere ad una decalcificazione della macchina ogni circa 200 caffè.

Si consiglia di utilizzare i prodotti specifici per la decalcificazione delle macchine da caffè espresso che si trovano in commercio.

Se questi prodotti non sono reperibili, è possibile eseguire la seguente procedura:

- Riempire il serbatoio di acqua con 1 litro di acqua;
- Sciogliervi 2 cucchiaini (circa 30 grammi) di acido citrico (reperibile in farmacia o drogheria);
- Assicurarsi che il portafiltro non sia agganciato e posizionare un recipiente sotto la doccia della macchina;
- Far funzionare l'apparecchio come per fare caffè fino a svuotare il serbatoio, quindi risciacquare.
- Ripetere l'operazione utilizzando solo acqua per 2/3 serbatoi.

Le riparazioni della macchina da caffè relative a problemi di calcare non saranno coperte da garanzia se la decalcificazione sopra descritta non è regolarmente eseguita.

